

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	266
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ...	267
2.1 Символи, използвани в тези инструкции	267
2.2 Използване по предназначение	267
2.3 Инструкции за употреба	267
3. ВЪВЕДЕНИЕ.....	267
3.1 Букви в скоби.....	267
3.2 Проблеми и ремонти	267
4. ОПИСАНИЕ.....	268
4.1 Описание на уреда	268
4.2 Описание на контролния панел.....	268
5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ.....	268
5.1 Проверка на уреда	268
5.2 Монтиране на уреда.....	268
5.3 Свързване на уреда	268
5.4 Първо пускане в експлоатация на уреда.....	269
6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	269
7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	269
8. ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО.....	270
8.1 Изплакване	270
8.2 Отстраняване на котлен камък	270
8.3 Монтирайте филтъра	270
8.4 Замяна на филтъра (ако е инсталиран)	270
8.5 Настройка на часа	270
8.6 Автоматично включване ("Auto start")	270
8.7 Автоматично изключване (Auto-standby)	271
8.8 Енергоспестяване	271
8.9 Задаване на температурата.....	271
8.10 Задаване на твърдостта на водата	271
8.11 Задаване на езика	271
8.12 Акустичен сигнал.....	271
8.13 Фабрични стойности (reset)	272
8.14 Статистическа функция	272
9. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ	272
9.1 Избиране на вкуса на кафето.....	272
9.2 Избор на количество на кафе в чашата	272
9.3 Персонализиране на количеството на моего кафе.....	272
9.4 Настройка на кафемелачката.....	272
9.5 Съвети за по-топло кафе	273
9.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна.....	273
9.7 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе	273
9.8 Приготвяне на кафе LONG (Дълго), използвайки кафе на зърна	274
9.9 Приготвяне на кафе LONG (Дълго) с предв. смляно кафе	274
9.10 Персонализиране на количеството кафе LONG	274
10. ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО И ГОРЕЩО МЛЯКО (БЕЗ ПЯНА)	274
10.1 Приготвяне на топло мляко (без пяна)	275
10.2 Почистване на струйника за капучино след употреба	275
11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА.....	275
11.2 Промяна на количеството на водата, подавана автоматично	276
12. ПОЧИСТВАНЕ	276
12.1 Почистване на машината	276
12.2 Почистване на вътрешната верига на машината.....	276
12.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе.....	276
12.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз	277
12.5 Почистване на вътрешността на машината	277
12.6 Почистване на резервоара за вода.....	277
12.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе.....	277
12.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв.смляно кафе	277
12.9 Почистване на инфузора	277
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК.....	278
14. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДА.....	279
14.1 Измерване на твърдостта на водата.....	279
14.2 Задаване на твърдостта на водата	279
15. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР	280
15.1 Монтиране на филтъра	280
15.2 Смяна на филтъра.....	280
15.3 Сваляне на филтъра.....	281
16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	281
17. ИЗХВЪРЛЯНЕ.....	281
18. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ.....	282
19. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	283

1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уредът не може да бъде използван от лица (включително деца) с намалени физически или умствени способности или възприятия или при липса на опит или необходими знания, освен ако те не са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат надзиравани, за да се гарантира, че те не играят с уреда.
- Почистването и поддръжката, която трябва да се извършва от потребителя, не трябва да се извършва от деца без надзор.
- За почистването, никога не потапяйте машината във вода.
- Този уред е предназначен единствено за домашна употреба. Не е предназначен за употреба в: помещения оборудвани като кухни за обслужващ персонал в магазини, офиси и други работни учреждения, хижи, хотели, стаи под наем, мотели и други структури за настаняване.
- При повреден щепсел или захранващ кабел, те трябва да се заменят единствено от Сервиза за Техническо Обслужване, с цел да бъдат избегнати всякакви рискове.

САМО ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПАЗАРИ:

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, ако те са под наблюдение или ако са получили инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират опасностите свързани с него. Операциите по почистване и поддръжка от страна на потребителя, не трябва да се извършват от деца, освен ако те са на възраст над 8 години и работят с уреда под наблюдение. Съхранявайте уреда и неговия захранващ кабел на места, недостъпни за деца на възраст под 8 години.
- Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или при липса на опит и знания, ако те са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, свързани с него.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Винаги изключвайте уреда от захранването, ако се оставя без надзор и преди монтаж, демонтаж или почистване.



Повърхностите, които са обозначени с този символ, се нагорещават по време на употреба (символът е наличен само при някои модели).

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Символи, използвани в тези инструкции

Важните предупреждения са представени с тези символи. Абсолютно е наложително спазването на тези предупреждения.



Опасност!

Неспазването може да бъде или е причина за електрически удар с опасност за живота.



Внимание!

Неспазването може да бъде или е причина за наранявания или щети на уреда.



Опасност от Изгаряния!

Неспазването може да бъде или е причина за опарвания или изгаряния.



Забележка:

С този символ се обозначават съвети и информация, важни за потребителя.



Опасност!

Предвид, че уредът работи с електрически ток, не е изключено генериране на токов удар.

Поради това, се придържайте към следните предупреждения за безопасност:

- Не докосвайте уреда с мокри ръце или с мокри крака.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Уверете се, че използваният електрически контакт е винаги лесно достъпен, което ще позволи бързото му изключване при необходимост.
- Ако желаете да изключите щепсела от контакта, действайте директно върху щепсела. Никога не дърпайте кабела, тъй като може да се повреди.
- За пълно изключване на уреда, изключете щепсела от електрическия контакт.
- При повреди на уреда, не се опитвайте да ги ремонтирате.
Изключете уреда, изключете щепсела от контакта и се обърнете към Отдел Техническо Обслужване.
- Преди всяка операция по почистване, изключете машината, изключете щепсела от контакта и оставете машината да изстине.



Внимание:

Съхранявайте опаковъчния материал (найлонови торби, полистирол) далеч от достъпа на деца.



Опасност от Изгаряния!

Този уред произвежда топла вода и когато работи, може да се образува водна пара.

Обърнете внимание, да не се докосвате до струите вода или горещата пара.

Когато устройството е в експлоатация, плотът за загряване на чаши може да се нагрее.

2.2 Използване по предназначение

Този уред е произведен за приготвяне на кафе и за затопляне на напитки.

Всякаква друга употреба се счита за неприсъща и следователно за опасна. Производителят не отговаря за щети, в резултат на неправилна употреба на уреда.

2.3 Инструкции за употреба

Прочетете внимателно тези инструкции преди употреба на уреда. Неспазването на тези инструкции, може да бъде причина за наранявания и повреди на уреда.

Производителят не отговаря за щети, произтичащи от неспазването на тези инструкции за употреба.



Забележка:

Съхранявайте внимателно тези инструкции. При предоставяне на уреда на други лица, предайте заедно с него и тези инструкции за употреба.

3. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино.

Пожелаваме Ви приятни минути с вашия нов уред. Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

3.1 Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата представена в Описанието на уреда (стр. 2-3).

3.2 Проблеми и ремонти

При проблеми, опитайте се да ги отстраните, като следвате указанията, включени в разделите "18. Съобщения изведени на екрана" и "19. Отстраняване на проблеми".

Ако те се окажат без ефект или с цел допълнителни уточнения, се препоръчва да се свържете с отдел обслужване на клиенти, на телефонния номер, указан на приложението лист "Обслужване клиенти".

Ако вашата държава не е включена в предоставения списък, обадете се на телефонния номер, указан в гаранцията. За евентуални ремонти, се обържайте само към Отдел Техническо Обслужване De'Longhi. Адресите са представени в сертификата за гаранция, приложен към машината.

4. ОПИСАНИЕ

4.1 Описание на уреда

(стр. 3 – А)

- A1. Капак на контейнер за кафе на зърна
- A2. Капак на фуния за предв.смляно кафе
- A3. Контейнер за кафе на зърна
- A4. Фуния за предв. смляно кафе
- A5. Ръкохватка за регулиране на степента на смилане
- A6. Плът за затопляне на чаши
- A7. Струйник за кафе (с регулиране на височината)
- A8. Дюза за топла вода и пара
- A9. Колело за избор на струйник за капучино
- A10. Струйник за капучино
- A11. Ваничка за събиране на конденз
- A12. Контейнер за утайка от кафе
- A13. Табла за поставяне на чаши
- A14. Ваничка за събиране на капки
- A15. Индикатор за ниво на водата във ваничката за събиране на капки
- A16. Люк на инфузор
- A17. Инфузор
- A18. Резервоар за вода
- A19. Място за филтър за омекотяване на вода
- A20. Капак на резервоар за вода
- A21. Главен прекъсвач

4.2 Описание на контролния панел

(стр. 2 – В)

Някои бутони на панела имат двойна функция: тя се посочва в скоби, в самото описание.

- B1. Бутон  : за включване или изключване на машината (stand by)
- B2. Бутон  : за избор на дължината на кафето
- B3. Бутон избор на аромат  : натиснете за избор на вкуса на кафето
- B4. Бутон  : за приготвяне на 1 чаша кафе с настройки, визуализирани на дисплея
- B5. Бутон  : за приготвяне на 2 чаши кафе с настройки, визуализирани на дисплея
- B6. Бутон  : за приготвяне на 1 чаша кафе LONG
- B7. Бутон  : за подаване на пара
- B8. Бутон  /ok : за приготвяне на топла вода (*При влизане в меню програмиране: за да активирате и потвърждаване на избраната функция*)
- B9. Бутон >: за да се прехвърлят опциите на менюто
- B10. Дисплей: напътства потребителя при употреба на уреда
- B11. Бутон <: за да се прехвърлят опциите на менюто

B12. Бутон MENU/ESC за достъп до менюто (*Когато се влезе в меню програмиране: натиснете за да излезете от менюто*)

Описание на аксесоарите

(стр. 2 – С)

- C1. Реактивна тестова лентичка “Total Hardness Test” (Общ тест за твърдост)
- C2. Мярка дозатор за предв.смляно кафе
- C3. Препарат за отстраняване на котлен камък
- C4. Омекотяващ филтър (при някои модели)
- C5. Четка за почистване

5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

5.1 Проверка на уреда

След отстраняване на опаковката, проверете дали уредът е в добро състояние и дали са налични всички приставки. Не използвайте уреда, при наличие на видими повреди. Обърнете се към Отдел Техническо Обслужване на De'Longhi.

5.2 Монтиране на уреда



Внимание!

При монтиране на уреда, трябва да се спазват следните предупреждения за безопасност:

- Уредът излъчва топлина в околната среда. След като сте позиционирали уреда върху работния плот, проверете дали има свободно пространство от поне 3 cm между уреда, страничните и долните повърхности и разстояние от поне 15 cm над кафемашината.
- Евентуалното навлизане на вода в уреда, може да го повреди.
Не поставяйте уреда в близост до кранове за вода или до мивки.
- Уредът може да се повреди при замръзване на водата вътре в него.
Не монтирайте уреда в помещение, където температурата може да спадне под точката на замръзване.
- Поставете захранващия кабел така, че да не бъде повреден от режещи ръбове или при контакт с нагряти повърхности (напр. електрически котлони).

5.3 Свързване на уреда



Внимание!

Проверете дали напрежението на мрежата, отговаря на указаното на табелата с данни в долната част на уреда.

- Свържете уреда единствено към един захранващ контакт, инсталиран в съответствие с регламента, с

минимален рейтинг от 10А и оборудван с ефективно заземяване.

В случай на несъвместимост между контакта и щепсела на уреда, заменете контакта с друг от подходящ вид, с помощта на квалифициран персонал.

5.4 Първо пускане в експлоатация на уреда

Забележка!

- Машината е тествана в завода, използвайки кафе, поради това е нормално да се открият следи от мляно кафе в мелачката. Независимо от това, е гарантирано, че машината е нова.
- Препоръчваме ви възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата, описана в раздел "14. Програмиране на твърдостта на водата".
- 1. Свържете уреда към електрическа мрежа (фиг. 1) и проверете дали главният прекъсвач (A21), разположен отзад на уреда е натиснат (фиг. 2).
- 2. Извадете резервоара за вода (A18 - фиг. 3), отворете капака (A20- фиг. 4), напълнете до линията MAX с прясна вода (фиг. 5); затворете капака и следователно поставете отново резервоара в седалището.

Трябва да изберете желаните език, с премествайки напред или назад < (B11) или > (B9) (фиг. 9) или като остави на автоматична смяна на езиците на дисплея (B10) (приблизително на всеки 3 секунди):

- 3. Когато се появи български, натиснете за няколко секунди бутона  /ok (B8 - фиг. 6) докато на дисплея се появи съобщението: "Български инсталиран".

Продължете, като следвате инструкциите, указани на дисплея на самия уред:

- 4. "HOT WATER, Press OK" (ТОПЛА ВОДА, Натиснете ОК): позиционирайте под струйника за капучино (A10) един контейнер (фиг. 7) с минимален капацитет от 100 ml.
- 5. Натиснете бутон  /ok за потвърждение: уредът приготвя вода от струйника за капучино, след което се изключва автоматично.

В този момент машината за кафе е готова за употреба.

Забележка!

- При първото използване, трябва да се направят 4-5 кафета или 4-5 чаши капучино, преди машината да започне да приготвя напитки със задоволително качество.
- За още по-голямо удоволствие от кафето и за по-добра работа на машината, се препоръчва монтиране на омекотяващ филтър (C4), следвайки указанията в раздел "15. омекотяващ филтър". Ако вашият модел няма включен филтър в доставката, може да го

изискате от Оторизирани Центрове за Обслужване на De'Longhi.

6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

Забележка!

Преди включване на уреда, проверете дали главният прекъсвач (A21) е натиснат (фиг. 2).

При всяко включване, уредът извършва автоматичен цикъл на загряване и изплакване, който не може да бъде прекъснат. Уредът е готов за употреба, едва след приключване на този цикъл.

Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A7) изтича малко топла вода, която се събира във ваничката за събиране на капки (A14). Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За включване на уреда, натиснете бутон  (B1-фиг. 8): на дисплея (B10) се появява съобщение "Heating up, Please wait" ("Загряване, Моля, изчакайте").

След приключване на загряването, уредът показва друго съобщение: "RINSING" (Изплакване); по този начин, освен че става загряване на топлогенератора, уредът започва да пуска топла вода по вътрешните тръби за да се загрее.

Уредът е в температура когато на дисплея се появи съобщението указващо количеството и вкуса на кафето.

7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко изключване на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да бъде прекъснато.

Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A7) изтича малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За изключване на уреда, натиснете бутон  (B1-фиг. 8).
- На дисплея (B10) се появява надпис "Turning off underway, Please wait" ("В процес на изключване, Моля, изчакайте"); ако е предвидено, уредът извършва промиване и в следствие се изключва (stand-by).

Забележка!

Когато уредът не се използва за дълги периоди от време, изключете уреда от електрическата мрежа:

- първо изключете уреда с натискане на бутона  ;
- натиснете главния прекъсвач (A21), разположен от задната страна на уреда (фиг. 2).

Внимание!

Не натискайте главния прекъсвач, когато уредът е включен.

8. ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО

8.1 Изплакване

С тази функция е възможно да изтече топла вода от струйника за кафе (A7), за да се почисти и загрее вътрешна верига на машината.

Поставете под струйника за кафе един съд с минимален капацитет: 100 ml.

За активиране на тази функция, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B11) или > (B9) (фиг.9) докато на дисплея (B10) се появи надпис "Rinsing" (Изплакване);
3. Натиснете бутон  /ок (B8 - фиг. 6): дисплеят визуализира "Confirm? (Потвърждение?)";



Внимание! Опасност от изгаряния.

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода.

4. Натиснете бутон  /ок : на дисплея се появява надписа "RINSING, Please wait" ("ИЗПЛАКВАНЕ, Моля, изчакайте");
5. След няколко секунди, от струйникът за кафе изтича топла вода, която почиства и затопля вътрешна верига на машината: на дисплея се появява надписа "RINSING" ("ИЗПЛАКВАНЕ") и една лента за процес, която се запълва постепенно в процес на приготвянето;
6. За да спрете функцията, натиснете произволен клавиш или изчакайте автоматичното прекъсване.



Забележка!

- За периоди на неизползване повече от 3-4 дни силно се препоръчва, след включването на машината, да се извършат 2/3 промивки преди тя да бъде употребявана.
- Нормално е, след извършването на функцията, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A10).

8.2 Отстраняване на котлен камък

Относно инструкциите за отстраняване на котлен камък, направете справка в раздел "13. Отстраняване на котлен камък".

8.3 Монтирайте филтъра

Относно инструкциите, свързани с монтиране на филтъра (C4), направете справка с раздел "15. омокотяващ филтър".

8.4 Замяна на филтъра (ако е инсталиран)

Относно инструкциите, свързани със смяната на филтъра (C4), направете справка с параграф "15.1 Смяна на филтъра".

8.5 Настройка на часа

Когато желаете да настроите часа на дисплея (B10), направете следното:

1. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B11) или > (B8) (фиг. 9) докато на дисплея се появи надпис "Adjust time (Настройка на час)";
3. Натиснете бутон  /ок (B8- фиг. 6): часовете мигат;
4. Натиснете < или > за да промените часовете;
5. Натиснете бутон  /ок за потвърждение: минутите мигат;
6. Натиснете < или > за да промените минутите;
7. Натиснете бутон  /ок за потвърждение.

Часът е настроен по следния начин: следователно натиснете бутон **MENU/ESC** за да излезете от менюто.

8.6 Автоматично включване ("Auto start")

Може да се зададе автоматично изключване, така че да може уредът да е готов за употреба в определен час (например сутрин) и за да може бързо да се приготи кафе.



Забележка!

За активиране на тази функция, трябва часът да бъде правилно зададен.

За активиране на автоматично включване, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B11) или > (B9) (фиг.9) докато на дисплея (B10) се появи надпис "Auto-start" (Автоматично включване);
3. Натиснете бутон  /ок (B8- фиг. 6): на дисплея се появява надписа "Enable? ("Активиране?")";
4. Натиснете бутон  /ок за потвърждение;
5. Натиснете < или > за да изберете часовете;
6. Натиснете бутон  /ок за потвърждение;
7. Натиснете < или > за да промените минутите;
8. Натиснете бутон  /ок за потвърждение;
9. След това натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

След потвърждение на часа, задействането на автоматичното включване, се указва на дисплея със символа , който се визуализира надписа меню и до часа.

За изключване на функцията:

1. Изберете от менюто параметъра автоматично включване;
2. Натиснете бутона  /ок : на дисплея се появява надписа "Disable?" ("Деактивиране?");
3. Натиснете бутон  /ок за потвърждение.

На дисплея вече не се появява символа .

8.7 Автоматично изключване (Auto-standby)

Възможно е да се зададе автоматично изключване така, че да може уредът да се изключи след 15 или 30 минути или след 1, 2 или 3 часа при липса на употреба.

За препрограмиране на автоматичното изключване, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B11) или > (B9) (фиг.9) докато на дисплея (B10) се появи надпис "Auto-off" (Автоматично изключване);
3. Натиснете бутон  /ок (B8- фиг. 6);
4. Натиснете < или > докато се появи желаното време на функциониране (15 или 30 минути, или след 1, 2 или 3 часа);
5. Натиснете бутон  /ок за потвърждение;
6. Следователно натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

Автоматичното изключване е препрограмирано.

8.8 Енергоспестяване

С тази функция може да се активира или деактивира режим на енергоспестяване. Когато е активирана функцията, тя гарантира по-ниска консумация на енергия, съгласно действащите европейски разпоредби.

За деактивиране (или активиране) на режим "енергоспестяване", направете следното:

1. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B11) или > (B9) (фиг.9) докато на дисплея (B10) се появи надпис "Energy saving" (Пестене на електроенергия);
3. Натиснете бутон  /ок (B8- фиг. 6): на дисплея се появява надписа "Disable?" (Деактивиране?) (или "Активиране?", ако функцията е била деактивирана);
4. Натиснете бутона  /ок за деактивиране (или активиране) на режима за пестене на енергия;
5. След това натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

Когато функцията е активна, на дисплея се появява, след определен период на неизползване, надписа "Energy saving" (Енергоспестяване).



Забележка!

- В режим на пестене на енергия преди да пригответи първото кафе, на машината са необходими няколко секунди изчакване за да може да загрее.

- За приготвяне на някаква напитка, натиснете някой от бутоните за излизане от енергоспестяване, след което натиснете съответния бутон за желаната напитка.

8.9 Задаване на температурата

Ако желаете да промените температурата на водата за приготвяне на кафе, направете следното:

1. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B11) или > (B9) (фиг.9) докато на дисплея (B10) се появи надпис "Set temperature" (Настройване на температура);
3. Натиснете бутон  /ок (B8- фиг. 6);
4. Натиснете < или > докато на дисплея се визуализира желаната температура ( =ниска;     =максимална);
5. Натиснете бутон  /ок за потвърждение;
6. Следователно натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

8.10 Задаване на твърдостта на водата

Относно инструкциите за задаване на твърдостта на водата, направете справка в параграф "14.2 Задаване на твърдостта на водата".

8.11 Задаване на езика

Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B11) или > (B9) (фиг.9) докато на дисплея (B10) се появи надпис "Set language" ("Настройка на език");
3. Натиснете бутон  /ок (B8- фиг. 6);
4. Натиснете < или > докато желанният език не се визуализира на дисплея;
5. Натиснете бутон  /ок за потвърждение;
6. На дисплея се появява надпис за потвърждение на зададеният език;
7. Следователно натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

8.12 Акустичен сигнал

С тази функция се активира или деактивира звуковият сигнал, издаван от машината, при всяко натискане на иконите и при всяко поставяне/изваждане на приставките: За деактивиране или активиране на звуковия сигнал, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;

2. Натиснете бутон < (B11) или > (B9) (фиг. 9) докато на дисплея (B13) се появи надписа "Веер" (Звуков сигнал);
3. Натиснете бутон  /ок (B8 - фиг. 6): дисплеят визуализира "Disable?" (Деактивиране?); (или "Активиране?", ако е деактивирано);
4. Натиснете бутон  /ок за активиране или деактивиране на звуковия сигнал.
5. След това натиснете бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

8.13 Фабрични стойности (reset)

С тази функция се възстановяват всички настройки от менюто и всички настройки на количества, връщайки се към фабричните настройки (без езика, който остава този, вече настроен).

За възстановяване на фабричните стойности, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон < (B11) или > (B9) (фиг. 9) докато на дисплея (B10) се появи надписа "Default values" (Фабрични настройки);
3. Натиснете бутон  /ок (B8- фиг. 6);
4. На дисплея се извежда надписа "Confirm?" ("Потвърждение?")
5. Натиснете бутон  /ок за да потвърдите и излезете.

8.14 Статистическа функция

С тази функция се визуализират статистическите данни на машината. За визуализирането им, процедирайте по следния начин:

1. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутон < (B11) или > (B9) (фиг. 9) докато на дисплея (B10) се появи надписа "Statistics" (Статистика);
3. Натиснете бутон  /ок (B8- фиг. 6);
4. Натискайки < или > , е възможно да се провери:
 - колко кафета са приготвени;
 - колко общо литра вода са приготвени;
 - колко почиствания от котлен камък са направени;
 - колко пъти е сменян омекотяващия филтър.
5. След това натиснете 2 пъти бутона **MENU/ESC** за да излезете от менюто.

9. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

9.1 Избиране на вкуса на кафето

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе с нормален аромат.

Може да се избере един от следните аромати:

Много Слаб вкус

Mild taste (Слабо Кафе)

Нормален вкус

Силен вкус

Много силен вкус

За да се смени вкуса, натиснете неколкратно бутон  (B3 - фиг. 10) докато на дисплея се появи желания вкус.

9.2 Избор на количество на кафе в чашата

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе с нормален аромат. За избиране на количеството на кафе, натиснете бутон  (B2 - фиг. 11), докато се визуализира на дисплея (B10) съобщението за желаното количество кафе:

Избран вид Кафе	Количество в чашата (ml)
МОЕТО КАФЕ	С програмиране: от ≈20 до ≈180
КЪСО	≈40
НОРМАЛНО	≈60
ДЪЛГО	≈90
МНОГО ДЪЛГО	≈120

9.3 Персонализиране на количеството на моето кафе

Фабрично машината е настроена за приготвянето на около 30 ml "МОЕТО КАФЕ". Ако желаете да промените това количество, извършете следното:

1. Поставете една чаша под дюзите на струйника за кафе (A9 - фиг. 12).
2. Натиснете бутон  (B2 - фиг.11) докато бъде визуализирано съобщението "MY COFFEE (МОЕТО КАФЕ)";
3. Задръжте натиснат бутона  (B4 - фиг. 16) докато на дисплея (B10) се визуализира съобщението "1 MY COFFEE Program quantity" ("1 МОЕТО КАФЕ Програма количество") и машината започне да приготвя кафето; след което отпуснете бутона;
4. Когато кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново бутон  .

При това положение, количеството на кафе в чашата е програмирано, съгласно новото задание.

9.4 Настройка на кафемелачката

Поне в началото, не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид, че то е предварително зададено, за да се постигне правилно изтичане на кафето.

Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета, се забележи много бързо или много бавно изтичане (на капки), се налага извършване на корекция, с регулатора за настройка на степента на смилане (A5- фиг. 13).



Забележка!

Ръкохватката за регулиране трябва да се завърта, само когато кафемелачката работи.



Когато кафето изтича много бавно или изобщо не изтича, завъртете по посока на часовниковата стрелка, с една степен към цифрата 7.

За да се постигне приготвяне на по-плътно кафе и за по-добър каймак, завъртете в посока, обратна на часов-

никовата стрелка с една степен към позиция 1 (не повече от една степен на завъртане в даден момент, в противен случай кафето може да изтича на капки).

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се постигне желаний резултат, трябва да се повтори корекцията, като се завърти регулаторът с още една степен.

9.5 Съвети за по-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе, ви препоръчваме:

- да извършите цикъл на изплакване, като изберете функцията "Изплакване" в менюто за програмиране (виж параграф "8.1 Rinsing (Изплакване)").
- за да загреете чашите с топла вода (използвайте функцията топла вода, виж раздел "11. приготвяне на топла вода");
- за да увеличите температурата на кафето в менюто за програмиране (виж параграф "8.9 Настройка на температурата").

9.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна



Внимание!

Да не се използва карамелизирано или захаросано кафе на зърна, тъй като то може да се полепи по мелачката за кафе, което ще я направи неизползваема.

1. Поставете кафе на зърна в съответния контейнер (A3-фиг. 14);
2. Позиционирайте под дюзите на струйника за кафе (A7):
 - 1 чаша, ако желаете 1 кафе (фиг. 12);
 - 2 чаши, ако желаете 2 кафета (фиг. 15).
3. Снизете струйника за да го доближите, колкото е възможно по-близо до чашата (фиг. 15): по този начин се постига по-добър каймак.

4. Натиснете съответния бутон за желаното приготвяне (1 чаша (B4) ☐ или 2 чаши (B5) ☐☐).
5. Приготвянето започва и на дисплея (B10) се появява избраната дължина и линия за процеса, която се запълва с напредване на процеса.



Забележка:

- Докато машината приготвя кафе, приготвянето може да се спре по всяко време чрез натискане на някой от бутоните.
- След приключване на изтичането, ако желаете да увеличите количеството на кафето в чашата, трябва само да задържите натиснат (до 3 секунди) един от бутоните за приготвяне на кафе (☐ или ☐☐) (фиг. 16).

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.



Забележка!

- По време на използването, на екрана е възможно да се появят някои съобщения (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА, ИЗСИПЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА, И Т.Н.), чието значение е представено в раздел "18. Съобщения, визуализирани на дисплея".
- За да пригответе по-топло кафе, направете справка с параграф "9.5 Съвети за по-топло кафе".
- Ако кафето изтича на капки или много бързо с малък каймак или пък е много студено, прочетете съветите включени в раздел "19. Отстраняване на проблеми".

9.7 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе



Внимание!

- Никога не поставяйте предв. смляно кафе при спряна машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси. В този случай, машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте повече от 1 мярка (C2) запълнена до ръба, това може да замърси машината отвътре или да запуши фунията.



Забележка!

При използване на предв. смляно кафе, може да се приготви само една чаша кафе в даден момент.

1. Натиснете бутона неколkokратно (B3 - фиг. 10), докато на дисплея (B10) се визуализира "Pre-ground (Предв. смляно кафе)".
2. Отворете капака (A2) на фунията на предв. смляно кафе (A4).
3. Проверете дали фунията е запушена, след това поставете една пълна равна мярка (C2) на предв. смляно кафе (фиг. 17).

- Поставете една чаша под дюзите на струйника за кафе (A7).
- Натиснете бутон за приготвяне на 1 чаша ☐ (B4).
- Приготвянето започва и на дисплея (B10) се появява избраната дължина и линия за процеса, която се запълва с напредване на процеса.



Важно!

Ако режим "Energy saving" (Енергоспестяване) е активиран, приготвянето на първото кафе може да изисква няколко секунди изчакване.

9.8 Приготвяне на кафе LONG (Дълго), използвайки кафе на зърна

Следвайте инструкциите от параграф "Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна" за да подготвите машината и натиснете бутона LONG ☐ (B6- фиг. 18).

Машината започва приготвянето на кафе и на дисплея (B10) се появява съобщението "FUNZIONE CAFFÈ LONG" (ФУНКЦИЯ ДЪЛГО КАФЕ) и една лента за процес, която се запълва постепенно с напредване на приготвянето.

9.9 Приготвяне на кафе LONG (Дълго) с предв. смляно кафе

Следвайте инструкциите, както е посочено в параграфи 1-2-3-4 на параграф "Приготвяне на кафе, използвайки предв. смляно кафе", следователно натиснете бутона LONG ☐ (B6-фиг. 18).

Машината започва приготвянето на кафе и на дисплея (B10) се появява съобщението "FUNZIONE CAFFÈ LONG" (ФУНКЦИЯ ДЪЛГО КАФЕ) и една лента за процес; в средата на приготвянето, се появява съобщението "insert pre-ground Press OK, (сипете предв. смляно кафе Натиснете OK)". Следователно поставете равна лъжичка (C2) предв. смляно кафе и натиснете бутон ☐ /ok (B8).

Подготовката започва отново и устройството визуализира лентата за прогрес, която се запълва с напредването на процедурата.

9.10 Персонализиране на количеството кафе LONG

Фабрично машината е настроена за приготвянето на около 180 ml кафе LONG. Ако желаете да промените този избор, извършете следното:

- Позиционирайте една чаша или една достатъчно голяма стъклена чаша под дюзите на струйника за кафе (A7 - фиг. 12).
- Натиснете и задръжте натиснат бутона LONG ☐ (B6-фиг. 18), докато не се визуализира съобщението "LONG COF-

FEE FUNCTION Program quantity" (Функция кафе LONG, Програма за количество).

- Отпуснете бутона LONG ☐: машината започва приготвяне на кафе;
- Когато кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново бутон LONG ☐.

При това положение, количеството на кафе в чашата е програмирано, съгласно новото задание.



Забележка!

В случаите, когато се извършва програмиране, когато се използва предв. смляно кафе, машината ще изисква да се добави втора равна лъжичка кафе.

10. ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО И ГОРЕЩО МЛЯКО (БЕЗ ПЯНА)



Опасност от Изгаряния!

По време на тези подготовки излиза пара: внимавайте да не се изгорите.

- За едно капучино, пригответе кафе в една голяма чаша;
- Напълнете един съд, за предпочитане с дръжка за да не се изгорите, с около 100 ml мляко за всяко капучино, което желаете да пригответе. При избора на размерите на съда, да се вземе под внимание, че обемът на млякото ще се увеличи с 2 или 3 пъти.



Забележка :

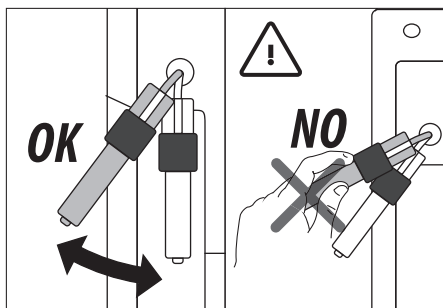
За да се постигне гъста и богата пяна, използвайте обезмаслено мляко или полуобезмаслено мляко при температура от хладилника (около 5° C). За да се предотврати млякото да бъде с малко пяна или с големи мехури, винаги почиствайте струйника за капучино (A10), както е описано в параграф "Почистване на струйника за капучино след употреба".

- Уверете се, че колелото на струйника за капучино (A9) е позициониран надолу на функция "CAPPUCCINO" (КАПУЧИНО) (Фиг. 19);
- Струйникът за капучино може да бъде завъртан леко навън, за да могат да се използват съдове с всякакви размери.



Внимание!

Не насилвайте завъртането на струйника за капучино: може да се счупи!



5. Потопете струйника за капучино в съда с мляко, като внимавате никога да не потапяте колелото с черен цвят;
6. Натиснете бутон  (B7): дисплей (B10) визуализира "STEAM" (ПАРА);
7. След няколко секунди от струйника за капучино излиза пара, която превръща млякото в крем и увеличава неговия обем (фиг. 20);
8. За да се получи по-кремообразна пяна, въртете съда с бавни движения отдолу нагоре. (Препоръчва се подаване на пара за не повече от 3 последователни минути);
9. При достигане на желаната пяна, прекъснете приготвянето на пара чрез натискане на бутон .



Опасност от Изгаряния!

Изключете парата, преди да извадите съда с мляко на пяна, за да избегнете изгаряния, причинени от пръски вряло мляко.

9. Добавете към предварително пригответеното кафе крема от млякото. Капучиното е готово: подсладете на вкус и по желание, поръсете пяната с малко какао на прах.



Забележка!

Ако режим "Енергоспестяване" е активиран, приготвянето на пара може да изисква няколко секунди изчакване..

10.1 Приготвяне на топло мляко (без пяна)

За да пригответе топло мляко без пяна, процедурите както е описано в предходния параграф, като се уверите, че колелото на струйника за капучино (A9) е позиционирано нагоре, на функция "HOT MILK" (ТОПЛО МЛЯКО).

10.2 Почистване на струйника за капучино след употреба

Почиствайте струйника за капучино (A10) след всяка употреба, за да се избегне наслагване на остатъци от мляко или запущане.



Опасност от Изгаряния!

По време на почистването, от струйника за капучино излиза малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

1. Изпуснете малко количество вода, като натискате бутон /ок (B8- фиг. 6). Следователно натиснете същия бутон за да прекъснете подаването на топла вода.
2. Изчакайте няколко минути да изстине струйника за капучино: завъртете обратно на часовниковата стрелка и измъкнете струйника за капучино надолу за да го извадите (фиг. 21).
3. Преместете шайбата (A9) нагоре (фиг. 22).
4. Измъкнете надолу дюзата (A8 - фиг. 23)
5. Проверете, дали отворите, обозначени със стрелката на фиг. 24 не са запущени. Ако е необходимо, ги почистете с помощта на игла.
6. Поставете отново дюзата, преместете колелото надолу и поставете отново струйника за капучино на дюзата (фиг. 25), като го завъртите по часовниковата стрелка и го натиснете нагоре, докато щракне.

11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА



Внимание! Опасност от изгаряния.

Не оставяйте машината без наблюдение, когато се приготвя гореща вода или пара. Тръбата на струйника за топла вода се нагорещява по време на подаването и следователно трябва да се хваща струйника за капучино само за дръжката или черното колело (A9).

11.1

1. Поставете контейнер под струйника за капучино (A10) (по-близо за да се избегнат пръски).
2. Натиснете бутон /ок (B8 - фиг. 6). На дисплея (B10) се появява надпис "HOT WATER" (ТОПЛА ВОДА) и линия за процес, която се запълва постепенно с напредване на процеса на приготвяне.
4. Машината приготвя около 250 ml топла вода, след това прекъсва автоматично приготвянето. За ръчно спиране на приготвянето на топла вода, натиснете бутон /ок.



Забележка!

Когато е активиран режим "Енергоспестяване", за приготвяне на гореща вода и пара може да са необходими няколко минути изчакване.

11.2 Промяна на количеството на водата, подавана автоматично

Машината е фабрично настроена за приготвяне на около 250 ml топла вода. Ако желаете да промените това количество, действайте по следният начин:

1. Поставете контейнер под струйника за капучино (A10).
2. Задръжте натиснат бутон /ок (B8- фиг. 6) докато на дисплея (B10) се появи съобщението "HOT WATER Program Quantity" ("ГОРЕЩА ВОДА Програма количество") следователно отпуснете бутона /ок .
3. Когато топлата вода в чашата достигне желаното ниво, натиснете отново бутон /ок .

В този момент машината е репрограмизирана за новото количество.

12. ПОЧИСТВАНЕ

12.1 Почистване на машината

Следните части на машината, трябва да се почистват периодично:

- вътрешна верига на машината;
- контейнер за утайка от кафе (A12);
- ваничка за събиране на капки (A14) и ваничка за събиране на конденз (A11);
- резервоар за вода (A18);
- накрайници за приготвяне на кафе (A7);
- фуния за въвеждане на предв. смляно кафе (A4);
- инфузор (A17), достъпен след отваряне на люка за обслужване (A16);
- струйник за капучино (A10- пар. "10.2 Почистване на струйника за капучино след употреба");
- контролен панел (B).



Внимание!

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизирани машини De'Longhi не се налага употреба на химически добавки при почистването на машината.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина.
- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

12.2 Почистване на вътрешната верига на машината

За периоди на неизползване над 3/4 дни, горещо се препоръчва, преди да се използва, да се включи и да се приготви:

- 2/3 изплаквания, като изберете функцията "Rinsing" ("Изплакване") в менюто за програмиране ("8.1 Изплакване");
- гореща вода за няколко секунди, чрез натискане на бутона /ок (B8- фиг. 6).



Забележка!

Нормално е, след извършването на почистване, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A12).

12.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе

Когато на дисплея (B10) се появи надписа "Empty grounds container!" ("ИЗПРАЗНЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА!"), трябва той да се изпразни и почисти. Докато не се почисти контейнера за утайка (A12), машината не може да приготвя кафе. Устройството сигнализира необходимостта от изпразване на контейнера, въпреки че той не е пълен, ако са изминали 72 часа след първото приготвяне (за да може отброяването на 72 часа да се извърши правилно, устройството не трябва да се изключва от главният бутон - A21).

За извършване на почистването (при включена машина):

- Извадете ваничката за събиране на капки (A14) (фиг. 26), изпразнете я и я почистете.
- Изпразнете и старателно почистете контейнера за утайката от кафе, като внимавате да се отстранят всички остатъци, които може да са се насложили върху дъното: четката (C5) е оборудвана с шпакла, подходяща за тази операция.

Проверете ваничката за събиране на конденз (A11) и ако е пълна я изпразнете (фиг. 27).



Внимание!

При изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнерът за утайка от кафе, дори когато не е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за утайка от кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.

12.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз



Внимание!

Ваничката за събиране на капки (A14) има плаващ индикатор (червен на цвят) (A15) за нивото на съдържаната вода (фиг. 28). Преди същия да започне да се показва от ваничката за поставяне на чаши, трябва да изпразните ваничката и я почистете, в противен случай, водата може да прелее и да повреди машината, плота за поставяне или околната зона.

За да извадите ваничката за събиране на капки:

1. Извадете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе (A12) (фиг. 26);
2. Изсипете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе и ги измийте;
3. Проверете ваничката за събиране на конденз (A11) и ако е пълна я изпразнете.
4. Поставете отново ваничката за събиране на капки, заедно с контейнера за утайка от кафе.

12.5 Почистване на вътрешността на машината



Опасност от токов удар!

Преди извършване на някаква операция по почистване на вътрешните части, машината трябва да се изключи (вижте "Изключване") и да се разкачи от мрежата за електрическо напрежение. Никога не потапяйте машината във вода.

1. Проверявайте редовно (приблизително един път на месец) дали вътрешността на машината (достъпна след изваждане на ваничката за събиране на капки - A14) не е замърсена. Ако е необходимо, отстранете остатъците от кафе с четката (C5) и една гъбичка.
2. Почистете всички наслагвания с прахосмукачка (фиг. 29).

12.6 Почистване на резервоара за вода

1. Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца) и при всяка смяна на омекотяващия филтър (C4) (когато е предвиден), резервоара за вода (A18) с влажна кърпа и с малко мек почистващ препарат.
2. Свалете филтъра (ако е наличен) и го изплакнете с течаща вода.
3. Поставете филтъра (когато е предвиден), напълнете резервоара с прясна вода и го поставете обратно.
4. (Само за моделите с омекотяващ филтър) оставете да изтекат 100 ml вода.

12.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе

1. Почиствайте редовно дюзите за изтичане на кафе (A7), като използвате гъба или кърпа (фиг. 30).
2. Проверете дали отворите на струйника за кафе са запушени. Ако се налага отстранете остатъците от кафе, с помощта на клечка за зъби (фиг. 30).

12.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв.смляно кафе

Проверявайте редовно (поне веднъж в месеца) дали фунията за поставяне на предв.смляно кафе (A4) е запушена. Ако се налага, отстранете остатъците от кафе с четката (C5), включена в доставката.

12.9 Почистване на инфузора

Инфузорът (A17) трябва да се почиства поне веднъж на месец.



Внимание!

Инфузорът не може да се изважда, когато машината е включена.

1. Проверете дали машината е изпълнила правилно изключването (виж раздел "7. Изключване на уреда").
2. Извадете резервоара за вода (A18- фиг. 3).
3. Отворете люка на инфузора (A16- фиг. 31) разположен от дясната страна.
4. Натиснете навътре двата цветни бутона за откачване и едновременно с това издърпайте инфузора (A17) навън (фиг. 32);
5. Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете под течаща вода.



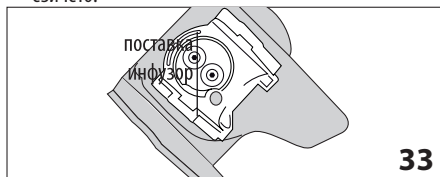
Внимание!

ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА

Без почистващи препарати - Без миялни машини

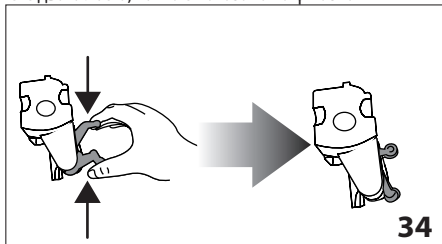
Почиствайте инфузора без да използвате почистващи препарати, тъй като те могат да го повредят.

6. С помощта на четката (C5), почистете наличните остатъци от кафе от седалището на инфузора, видими от люка на инфузора.
7. След почистването, поставете отново инфузора, като го пхнете в приставката (фиг. 33); натиснете върху надписа PUSH (НАТИСНИ) докато чуете шракване на езичето.

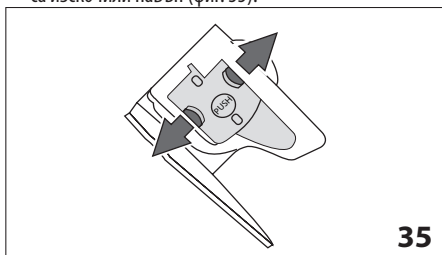


Забележка!

Ако е трудно поставянето на инфузора, трябва (преди поставянето) да го нагласите на правилния размер, като натиснете двата лоста, както е показано на фиг. 34.



8. След поставянето, проверете дали двата цветни бутона са изскочили навън (фиг. 35).



9. Затворете люка за обслужване на инфузора.
10. Поставете отново резервоара за вода.

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

Почистете машината от котлен камък, когато на дисплея (B10) се появи (мигащо) съобщение "DESCALE" (почистване от котлен камък)".

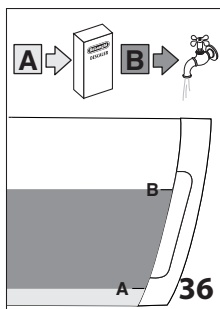
Внимание!

- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък, посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.
 - Препоръчва се използване само на препарат за почистване на котлен камък De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък, както и нередовното почистване, може да доведе до дефекти, които не се покриват от гаранцията на производителя.
1. Включете машината и изчакайте, докато бъде готова за употреба;
 2. Влезте в менюто с натискане на бутона **MENU/ESC** (B12);
 3. Натиснете < (B11) или > (B9) (фиг. 9) докато на дисплея се появи надписа "Descale" (Отстраняване на котлен камък);

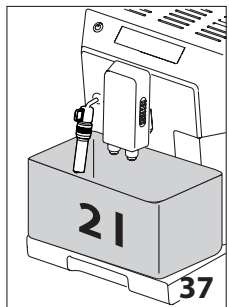
4. Изберете чрез натискане на бутон  /ок (B8- фиг. 6): на дисплея се изписва "Descale Confirm?" ("Отстраняване на котлен камък Потвърждение?");
5. Натиснете отново бутона  /ок за да потвърдите: на дисплея се появява надписа "EMPTY DRIP TRAY

(ИЗПРАЗНЕТЕ ВАНИЧКАТА ЗА СЪБИРАНЕ НА КАПКИ)" редуващ се с Remove filter (Извадете филтъра) (ако е наличен филтър) и "Add descaler Confirm?" ("Поставете продукт за отстраняване на котлен камък), Натиснете ОК";

6. Изпразнете напълно резервоара за вода (A18) и свалете (ако е наличен) омекотяващия филтър (C4); след което изпразнете ваничката за събиране на капки (A14 - фиг. 26) и контейнера за утайка от кафе (A12) и ги поставете отново.



7. Налейте в резервоара за вода препарат за отстраняване на котлен камък (C3) до ниво **A** (отговарящо на една опаковка от 100 ml) отбелязано от вътрешната страна на резервоара (фиг. 36) и след това добавете един литър вода до достигане на нивото **B** (фиг. 36); след това поставете отново резервоара за вода в машината;



8. Поставете под струйника за капучино (A10) един празен съд с минимален капацитет от 2 литра (фиг. 37);

Внимание! Опасност от изгаряне

От струйника за капучино изтича топла вода, съдържаща киселини. Обърнете внимание да не влизате в контакт с

тази течност.

9. Натиснете бутон  /ок за да потвърдите поставянето на разтвора: дисплеят визуализира "Descale underway" ("Машината в процес на отстраняване на котлен камък"). Програмата за отстраняване на котлен камък се активира: течността за отстраняване на котлен камък изтича от струйника за капучино, като извършва автоматично поредица от изплаквания на интервали, за да

отстрани остатъците от котлен камък от вътрешността на кафемашината;

След около 25 минути, на дисплея се появява съобщението "RINSING" (ИЗПЛАКВАНЕ) редувано с "FILL TANK" ("НАПЪЛНЕНИЕ РЕЗЕРВОАРА");

- В този момент уредът е готов за извършване на изплакване с прясна вода. Извадете резервоара за вода, изпразнете го, изплакнете го с течаща вода, напълнете го до ниво MAX с прясна вода, и го поставете в машината: на дисплея се визуализира "RINSING Press OK" (ИЗПЛАКВАНЕ Натиснете ОК);
- Поставете изпразнен контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за капучино (фиг. 37);
- Натиснете бутон /OK за да започне изплакване: горещата вода излиза от струйника за капучино и на дисплея се показва съобщението "RINSING, Please, wait" (ИЗПЛАКВАНЕ, Моля изчакайте);
- Когато резервоарът за вода се изпразни, на дисплея се показва съобщението "RINSING" ("ИЗПЛАКВАНЕ") редуващо се с "FILL TANK" ("НАПЪЛНЕНИЕ РЕЗЕРВОАРА") и "INSERT FILTER" ("ПОСТАВЕТЕ ФИЛТЪР") (ако предварително е отстранен): изпразнете контейнера, използван за събиране на водата от изплакването.
- Извадете резервоара за вода, поставете филтъра (ако е предварително свален), напълнете резервоара до нивото MAX с прясна вода и го поставете в машината: дисплеят визуализира "RINSING Press OK" (ИЗПЛАКВАНЕ Натиснете ОК);
- Поставете изпразнен под струйника за капучино (A7) контейнера, използван за събиране на водата от изплакването (фиг.37);
- Натиснете бутон /OK за да рестартирате изплакването: уредът възобновява първоначалното изплакване от струйника за капучино, за да го завърши от струйника за кафе и на дисплея се появява съобщението "RINSING, Please, wait" (ИЗПЛАКВАНЕ, Моля изчакайте);
- Накрая, на дисплея се показва съобщението "Rinsing completed, Press OK" ("Изплакването завършено, Натиснете ОК");
- Натиснете бутон /OK дисплеят визуализира "FILL TANK" ("НАПЪЛНЕНИЕ РЕЗЕРВОАРА"): извадете и напълнете резервоара за вода с прясна вода до ниво MAX и го поставете отново в машината.
- Изпразнете ваничката за събиране на капки.

Операцията за отстраняване на котлен камък е завършена.



Забележка!

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не завърши правилно (пр. липса на захранване с електроенергия), е препоръчително да бъде повторен цикъла;
- Нормално е, след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A12).

14. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

Съобщението "DESCALE" (ПОЧИСТВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК), се появява след предварително определен период на работа, който зависи от твърдостта на водата.

Машината е настроена фабрично на ниво 4 на твърдост на водата. По желание, е възможно да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък.

14.1 Измерване на твърдостта на водата

- Извадете от опаковката, включената в доставката реактивната тестова лентичка "TOTAL HARDNESS TEST" (ОБЩ ТЕСТ ЗА ТВЪРДОСТ) (C1) приложена към инструкциите на английски език.
- Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда.
- Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всеки квадрат отговаря на една 1 ниво.



14.2 Задаване на твърдостта на водата

- Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто.
- Натиснете < (B11) или > (B9) (фиг.9) докато се избере надписа "Water hardness" (Твърдост на водата).
- Потвърдете избора чрез натискане на бутон /OK (B8- фиг. 6).

4. Натиснете < или > и настройте нивото, съответстващо на съответната лентичка (виж фиг. в предходния параграф).
5. Натиснете бутон  /OK за да потвърдите настройката.
6. Натиснете бутон **MENU/ESC** за излизане от менюто.

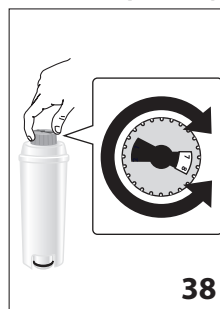
В този момент машината е препрограмирана съгласно новата настройка за твърдостта на водата.

15. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

Някои модели са оборудвани с филтър за омекотяване на водата (C4): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от оторизиран център за техническо обслужване De'Longhi.

За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

15.1 Монтиране на филтъра



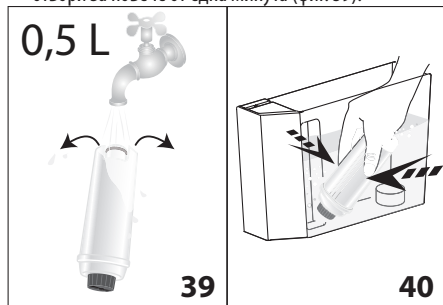
1. Извадете филтъра (C4) от опаковката.
2. Завъртете диска на датата (фиг. 38), докато се визуализират следващите 2 месеца на употреба.

Забележка

Филтърът има трайност два месеца, ако уредът е използван нормално, ако машината

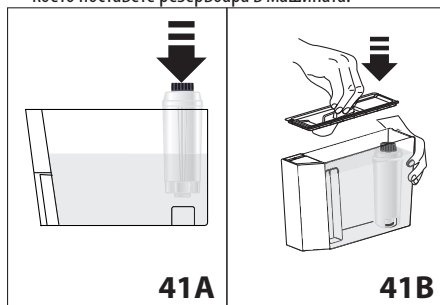
не се използва с монтирания филтър, той има трайност максимум 3 седмици.

3. За активиране на филтъра, пуснете през отвора на филтъра вода от чешмата, както е показано на фигурата, докато водата започне да изтича от страничните отвори за повече от една минута (фиг. 39).



4. Извадете резервоара (A18) на машината и го напълнете с вода.

5. Поставете филтъра в резервоара за вода и го попопете напълно за около десет секунди, наклоняйки го леко за извеждане на мехурчетата въздух (фиг. 40).
6. Поставете филтъра в съответното седалище (A19) (фиг. 41A) и го натиснете докрай.
7. Затворете резервоара с капака (A20) (фиг. 41B), след което поставете резервоара в машината.



В момента, в който се монтира филтърът, трябва да се синхронизира, че той е поставен на уреда.

8. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
9. Натиснете < (B11) или > (B9) (фиг.9) докато на дисплея (B10) се появи надпис "Install filter" (Инсталиране на филтър).
10. Натиснете бутон  /OK (B8 - фиг. 6).
11. Дисплеят визуализира надписа "Enable?" ("Активиране?").
12. Натиснете бутон  /OK за да потвърдите избора: дисплеят визуализира "HOT WATER, press OK" (Топла вода, Натиснете OK).
13. Поставете контейнер под струйника капучино (A10) един съд (капацитет: мин. 500ml).
14. Натиснете бутон  /OK за да се потвърди избора: уредът започва приготвяне на вода и на дисплея се визуализира надписа "Please wait" ("Моля, изчакайте").
15. След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в "Pronto caffè" (Готово кафе).

В този момент филтърът е активиран и може да се продължи употреба на машината.

15.2 Смяна на филтъра

Когато на дисплея (B10) се появи надписа "REPLACE FILTER (СМЯНА НА ФИЛТЪР)", или след като измине периода от два месеца (виж датник), или при неизползване на уреда за повече от 3 седмици, трябва да се извърши смяна на филтъра (C4):

1. Извадете резервоара и изхвятия филтър;

2. Извадете новия филтър от опаковката и действайте, както е показано в точките 2-3-4-5-6-7 в предходния параграф.
3. Поставете контейнер под струйника капучино (A10) един съд (капацитет: мин. 500ml).
4. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
5. Натиснете < (B11) или > (B9) (фиг.9) докато на дисплея (B10) се появи надпис "Replace filter?" ("Заменете филтъра?").
6. Натиснете бутон  /ок (B8 - фиг. 6);
7. На дисплея се извежда надписа "Confirm?" ("Потвърждение?")
8. Натиснете бутон  /ок за да потвърдите избора;
9. Дисплеят визуализира надпис "ТОПЛА ВОДА Натиснете ОК";
10. Натиснете бутон  /ок за да се потвърди избора: уредът започва приготвяне на вода и на дисплея се визуализира надписа "Please wait" ("Моля, изчакайте").
11. След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в „Готово кафе“.

В този момент новият филтър е активиран и може да се продължи с употребата на машината.

15.3 Сваляне на филтъра

Когато желаете да използвате уреда без филтър (C4), той трябва да се извади и да се сигнализира изваждането. Прочетете как следва:

1. Извадете резервоара (A18) и изразходения филтър;
2. Натиснете бутон **MENU/ESC** (B12) за да влезете в менюто;
3. Натиснете < (B11) или > (B9) (фиг. 9) докато на дисплея (B4) не се появи надписа "Install filter, Enabled" (Инсталиране на филтър, Активирано);
4. Натиснете бутон  /ок (B8- фиг. 6).
5. На дисплея се визуализира надпис "Disable" ("Деактивиране?"),
6. Натиснете бутон  /ок за потвърждение и бутон **MENU/ESC** за излизане от менюто.



Този продукт е в съответствие с Регламент (ЕО) № 1935/2004 относно материалите и предметите, предназначени за контакт с храни

17. ИЗХВЪРЛЯНЕ



Не изхвърляйте уреда заедно с домакинските отпадъци, а го предайте в официален център за разделно събиране.

16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	220-240 V~ 50/60 Hz макс. 10 A
Мощност	1450 W
Налягане	1,5 MPa (15 bar)
Капацитет на резервоара за вода:	2 L
Размери ШхДхВ	260x455x365 mm
Дължина на кабел	1130 mm
Тегло	10,5 Kg
Макс.вместимост на контейнера за кафе на зърна	400 g

18. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ

ВИЗУАЛИЗИРАНО СЪОБЩЕНИЕ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА	Водата в резервоара (A18) не е достатъчна.	Напълнете резервоара за вода и/или го поставете правилно, като натиснете докрай, докато чуете прищракване.
ИЗПРАЗНЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА	Контейнерът за утайка за кафе (A12) е пълен.	Изпразнете контейнера за утайка от кафе, ваничката за събиране на капки (A14) и почистете, след което ги поставете обратно (фиг. 26). Важно: при изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, независимо дали е пълен до горе. Ако не се извърши тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за утайка от кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.
МНОГО ФИНО СМЛЯНО КАФЕ, РЕГУЛИРАЙТЕ СМИЛАНЕТО	Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не изтича.	Повторете приготвянето на кафе и завъртете регулатора за регулиране на смилането (A5 - фиг. 13) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе функционира. Ако след приготвяне на 2 кафета, изтичането продължава да бъде много бавно, повторете операцията като действате на ръкохватката за регулиране с още една степен (вижте регулиране мелачката за кафе в пар. "9.4 Настройка на мелачката за кафе"). Ако проблемът продължи, проверете дали резервоара за вода е поставен докрай, натиснете бутон  /ок (B8) и оставете да изтече малко вода от струйника за капучино (A10).
	Ако е наличен филтър за омекотяване на водата (C4), може да е бил освободен въздушен мехур във веригата, който да е блокирал приготвянето.	Пуснете малко вода натиснете бутон  /ок (B8) и оставете да изтече малко вода от струйника. (A10).
ПОСТАВЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА	След почистването не е поставен контейнера за утайка (A12).	Издадете ваничката за събиране на капки и поставете контейнера за утайка от кафе.
ЗАРЕДЕТЕ КАФЕ ПРЕДВ. СМЛЯНО	Избрана е функцията "предв.смяно кафе", но не е поставено предв.смяно кафе във фунията (A4).	Поставете предв.смяно кафе във фунията (фиг. 17) или изключете функцията за предв.смяно кафе.
ОТСТРАНЕТЕ КОТЛЕНИЯ КАМЪК	Показва, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.	Необходимо е възможно най-скоро да се извърши програмата за почистване от котлен камък, описана в раздел "13. "Отстраняване на котлен камък".

НАМАЛЕТЕ ДОЗАТА КАФЕ	Използвано е прекалено много кафе.	Изберете по-лек аромат на кафето чрез натискане на бутон  (B3- фиг. 10) или намалете количеството на предв. смляното кафе.
FILL BEANS CONTAINER (Напълнете контейнера с кафе на зърна)	Кафето на зърна е свършило.	Напълнете контейнера с кафе на зърна (A3- фиг. 14).
	Фунията (A4) за предв.смляно кафе е запушена.	Изпразнете фунията с помощта на четка (C5), според описаното в пар. "12.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв.смляно кафе".
ПОСТАВЕТЕ ГРУПАТА НА ИНFUЗОРА	След почистването не е поставен инфузора (A17).	Поставете инфузора, както е описано в пар. "12.9 Почистване на инфузора"
ПОСТАВЕТЕ РЕЗЕРВОАРА	Резервоарът (A18) не е поставен правилно.	Поставете правилно резервоара като го натиснете докрай.
ОБЩА АЛАРМА	Вътрешността на машината е много замърсена.	Почистете внимателно машината, както е описано в разд. "Почистване". Ако след почистването, машината продължава да извежда съобщението, се обърнете към център за техническо обслужване.
ПРАЗНА ВЕРИГА, НАПЪЛНЕТЕ ВЕРИГАТА ТОПЛА ВОДА НАТИСНЕТЕ ОК	Хидравличната верига е празна	Натиснете  /ок (B8) и пуснете вода през струйника (A10) до регулиране на подаването. Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът (A18) е поставен докрай
СМЕНЕТЕ ФИЛТЪРА	Омекотяващият филтър (C4) е изразходен.	Сменете филтъра или го извадете, следвайки инструкциите от раздел „15. омекотяващ филтър“.

19. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се свържете с Център за Техническо Обслужване.

ПРОБЛЕМ	възможна причина	решение
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително нагрети.	Загрейте чашите, като ги изплаквате с гореща вода (N.B: може да се използва функцията за гореща вода).
	Инфузорът (A17) е изстинал, тъй като са изминали 2/3 минути от последното кафе.	Преди да пригответе кафе, промийте инфузора чрез изплакване, използвайки специалната функция (виж пар. "8.1 Изплакване").
	Зададената температура на кафето е ниска.	Настойте от менюто една по-висока температура на кафе (пар."8.9 Задаване на температурата").

Кафето не е плътно и е с малко каймак.	Кафето е много едро смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A5) с една степен към цифрата 1, обратно на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 13). Завъртайте с по една степен, до достигане на задоволително изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвянето на 2 кафета (виж пар. "9.4 Настройка на мелачката за кафе").
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за кафемашины еспreso.
Кафето изтича прекалено бавно или на капки.	Кафето е много фино смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A5) с една степен към цифрата 7 по часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 13). Завъртайте с по една степен, до достигане на задоволително изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвянето на 2 кафета (виж пар. "9.4 Настройка на мелачката за кафе").
Кафето не тече от едната или и от двете дюзи на струйника.	Дюзите (A7) са запушени.	Почистете дюзите с клечка за зъби (фиг. 30).
Млякото не е разпенено	Струйникът за капучино (A10) е замърсен.	Почистете струйника за капучино, както е описано в посветения (пар. "10.2 Почистване на струйника за капучино след употреба").
	Колелото (A9) на струйника за капучино (A10) е в позиция "MILK" (МЛЯКО).	Преместете колелото в позиция "CAPPUCCINO".
Прекъсва подаването на пара по време на употреба	Устройството за безопасност прекъсва подаването на пара след 3 минути.	Изчакайте няколко минути, следователно активирайте отново функцията на пара.
Уредът не се включва	Щепселът не е включен в контакта.	Свържете щепсела към контакта.
	Главният прекъсвач (A21) не е включен.	Натиснете главния прекъсвач (фиг. 2).
Инфузорът не може да се извади	Изключването не е извършено правилно	Изключете чрез натискане на бутона  (B1) (разд. "7. Изключване на уреда").